

9-1-2015

Handwriting solution 44

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

Recommended Citation

(2015) "Handwriting solution 44," *Swedish American Genealogist*: Vol. 35 : No. 3 , Article 12.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol35/iss3/12>

This Article is brought to you for free and open access by Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@augustana.edu.

The solution to the Handwriting Example 44

Transcription

2:o föreställdes, at Kläckare borde antagas i den aflidnes ställe. Församlingens wärda ledamöter hade wäl gärna åstundat, at någon inom Församlingen dertill måtte antagen blifwa, men emedan ingen fans äga de egenskaper, som till Kläckare Sysslans bestridande, efter Lag och Kongl. Förordningar, erfordras, och Betjenten, hos Framlidne General Majoren och Ridaren, Högwälborne Herr Baron von Otter, Anders Bjurberg, som sig dertill anmält och prof aflagt, nu lämnat wackra wittnesbörd om sin skickelighet, såsom Herr Assessor Wickelgrens om des färdighet i åderlåtande och Sockn apothequets tillämpande[.]

Translation

2:o was presented the view that a new sexton should be hired to replace the deceased one. The honorable members of the parish would have preferred that someone in the parish might be the next sexton, but as nobody could be found that had the necessary skills according to law and ordinances to serve as sexton, and the servant, who used to be in service to the deceased Major General and Knight, most nobly born Baron von Otter, Anders Bjurberg, had applied for the post and passed the test, and now has shown his fine recommendations, like the one given by Mr. Assessor Wickelgren on his proficiency with blood letting and using the parish medicine chest.